

Blessed Sacrament Parish

Parroquia Santísimo Sacramento

3745 S. Paulina St. Chicago, IL 60609 • (773) 523-3917 Fax (773) 257-7099
• blessedsacrament@bspchicago.org • www.bspchicago.org

JULY 25, 2021
SEVENTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

25 DE JULIO DE 2021 | DECIMOSÉPTIMO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO



TOMÓ JESÚS LOS PANES, Y DESPUÉS DE DAR GRACIAS A DIOS,

SE LOS FUE REPARTIENDO A LOS QUE SE HABÍAN SENTADO A COMER.

IGUALMENTE LES FUE DANDO DE LOS PESCADOS TODO LOS QUE QUISIERON.

~ Juan 6:11

LECCIONARIO © 1976, 1987, 1998, CEM-USCCB. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS.
COPYRIGHT © J.S. PALUCH CO., INC. PHOTOS: ELENAMEDVEDEVA – STOCK.ADOBE.COM, FLUENTA – STOCK.ADOBE.COM

MASS SCHEDULE | HORARIO DE MISAS

MONDAY 8:30 a.m. LUNES *Bilingual*

TUESDAY 8:30 a.m. MARTES *Español*

WEDNESDAY 8:30 a.m. MIÉRCOLES *Bilingual*

THURSDAY 8:30 a.m. JUEVES *Español*

FRIDAY 8:30 a.m. VIERNES *Bilingual*

SATURDAY | SABADO

4:00 p.m. *English*

6:00 p.m. *Español*

SUNDAY | DOMINGO

9:00 a.m. *English*

11:00 a.m. *Español*

1:00 p.m. *Español*

www.bspchicago.org

HOLY HOUR | HORA SANTA

THURSDAY 7:00 p.m. JUEVES *Español*

OFFICE SCHEDULE | HORARIO DE OFICINA

MONDAY 10:00 a.m. - 4:00 p.m. LUNES

WEDNESDAY 10:00 a.m. - 4:00 p.m. MIÉRCOLES

THURSDAY 12:00 p.m. - 7:00 p.m. JUEVES

FRIDAY 10:00 a.m. - 4:00 p.m. VIERNES

OFFICE CLOSED | OFICINA CERRADA

TUESDAY, SATURDAY, SUNDAY

MARTES, SÁBADO Y DOMINGO

FOLLOW US | SIGUENOS

 @blessedsacramentchicago

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

Saturday, July 24, 2021

St. SHARBEL MAKHLÜF

- 4 pm †Katherine A. Repel (*Children & Grandchildren*)
 †Gene Kasprovicz (*Sandy & Michael Kasprovicz*)
 †Yolanda Arroyo (*Family*)
 6 pm Vocaciones Sacerdotales

Sunday, July 25, 2021

SEVENTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

- 9 am †Jeannette Adamczyk (*Family*)
 †Alice Pudlo (*Christine Pudlo*)
 †Stanley Kapanowski (*Family*)
 †Edward Wzorek (*Son: Michael*)
 †Thomas Tamburo, Sr. (*Wife, Jo*)
 †Gloria Hernández (*Roy & Heydi Calderón*)
 †Mike Curtis (*Wife & Family*)
 11 am †Octavio Cazarez (*Familia*)
 †Ramon Becerra (*Familia Macias*)
 †María Elena Barrera (*Esposa e Hijos*)
 †Antonio Velázquez (*Familia*)
 Cumpleaños: Felipe de Jesús Moreno (*Familia Moreno*)
 Salud: Familia Martínez Villanueva, Padre Ismael,
 Alicia Sandoval (*Familia Martínez Villanueva*)
 †Enrique Meléndez Rivera (1° aniv.) (*Familia Meléndez*)
 Cumpleaños: Vanessa y Lupita Valdivia,
 Cumpleaños: Ignacio López, Jr. (*Familia Rosa Lopez*)

Monday, July 26, 2021

St. JOACHIM & St. ANNE

- 8:30 am †Jeannette Adamczyk (*Beverly Parzych & Family*)
 †María Guadalupe Fernández y †Francisco Castillo (*Hija*)
 †María Concepción Román y †Miguel Cisneros (*Hijo*)

Tuesday, July 27, 2021

- 8:30 am Vocaciones Sacerdotales

Wednesday, July 28, 2021

- 8:30 am †Las Almas del Purgatorio (*Familia Hernández*)
 Salud: Fermin Sandoval, Alicia Sandoval
 (*Familia Martínez*)
 Health: Louis Dworzycycki (*Daughter, Rose*)

Thursday, July 29, 2021

St. MARTHA

- 8:30 am Vocaciones Sacerdotales
 7 pm Hora Santa/Holy Hour

Friday, July 30, 2021

St. PETER CHRYSOLOGUS

- 8:30 am †Ann Wzorek (*Denise & Mark Bozyk*)
 †Florence Harlene Bianco (*Adamczyk Family*)
 Salud: Familia Aguilar (*Familia Martínez*)

Saturday, July 31, 2021

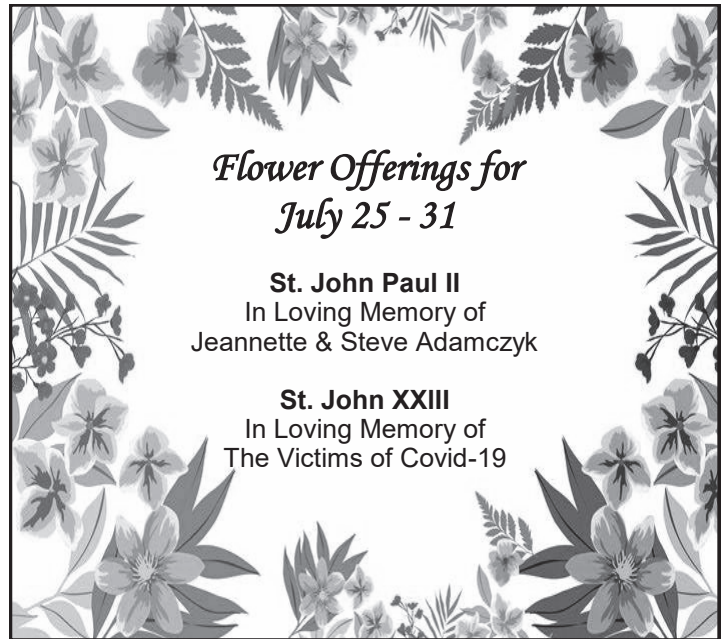
St. IGNATIUS OF LOYOLA

- 4 pm †Kathy Novak (*Donna Novak*)
 †Gene Kasprovicz
 (*John & Peg McCarthy, Mary Loughney*)
 †Cris Navarro & Linda Cortez (*Sylvia & Don Cortez*)
 6 pm †Las Almas del Purgatorio (*Familia Hernández*)
 Salud: Aureliano Aguilar, Ernesto Vázquez
 (*Familia Martínez*)
 Cumpleaños: Cesar Quiroga (Papás)

Sunday, August 1, 2021

EIGHTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

- 9 am †Sophie Serva (*Children & Grandchildren*)
 †Virginia Rzasz (*Children & Grandchildren*)
 †Jeannette Adamczyk (*Juan & Gloria Estrada*)
 †Robert Danihel (*Mom & Dad*)
 †Walter J. Dwyer (*Joan Dwyer*)
 †Genevieve "Gene" Kwiatkowski
 (*Arlene Foreman & Family*)
 †Connie Krueger (*Family*)
 11 am †Juana & Victorio Macias (*Familia Macias*)
 †María Elena Barrera (*Esposo e Hijos*)
 †Salvador Verdín (*Familia Verdín*)
 †Fabiola Padilla Torres (*María & Jesús Torres*)
 1 pm †Miriam Torres (*Rosa López & Familia*)
 Salud: Gonzalo Mungia, Consuelo García (*Teresa Mungia*)



Flower Offerings for July 25 - 31

St. John Paul II
 In Loving Memory of
 Jeannette & Steve Adamczyk

St. John XXIII
 In Loving Memory of
 The Victims of Covid-19

Pray for us - Oren por nosotros

FOR THE SICK | POR LOS ENFERMOS:



Aureliano Aguilar, Alberto Avitia, Yolanda Avitia, Claudia Bonomo, Amparo Diaz, Barbara Duda, Louis Dworzycycki, Deacon Dismas Fernández, Arlene Foreman, Bernie Foreman, Bertha Gonzalez, Guadalupe González, Virginia Grosh, Judy Heidewald, Melba S. Hidalgo, Lottie Mikrut, Michael Nolan, Leoncia Ortiz, Alicia Sandoval, Fermin Sandoval, Guadalupe A. Sandoval, Janet Schwark, Ernesto Vazquez, Rosendo Villagomez and Nayeli Villanueva.

PARISH STAFF | PERSONAL DE LA PARROQUIA

FR. ISMAEL SANDOVAL-MANZO, Pastor
 (773) 345-9680 isandoval@bspchicago.org

FR. GIOVANNY NAVARRO, Associate Pastor
 (773) 345-9741 gnavarro@bspchicago.org

JUAN ROSALES, Diácono

Ms. LUCRECIA GARCÍA, Coordinator de Rel. Ed.
 (773) 345-9551 rep@bspchicago.org

Ms. DENISE PINEDA, Business Manager
 (773) 303-2576 dpineda@bspchicago.org

Ms. JOANNE AMEDEO, Administrative Assistance
 (773) 345-9564 jamedeo@bspchicago.org

Ms. KARINA ONATE, Receptionist
 (773) 523-3917 blessedsacrament@bspchicago.org

STATEMENT OF CARDINAL BLASE CUPICH ON TRADITIONIS CUSTODES

I am grateful to Pope Francis for issuing on July 16, 2021, an apostolic letter entitled Traditionis Custodes ("Guardians of the Tradition"). His letter gives directions about the use of the liturgical forms prior to the reforms of 1970, that is, the use of the Roman Missal published under the auspices of Pope St. John XXIII in 1962. In doing so, Pope Francis follows a trajectory from Pope St. John Paul II through Pope Benedict XVI and into his own pontificate with regard to the use of this earlier Missal. His concern is the unity of the Church. Very properly, by entrusting the implementation of his directives to local diocesan bishops, he restores the principle that the bishop is the chief liturgist in the diocese.

In response to the letter I will take time to study, reflect and consult with others on it and in due time offer a pathway for implementing what the Holy Father has asked us to do, keeping in mind the principle of unity and the ability to appropriately authorize the use of the Missal of 1962. In the meanwhile, current practices with regard to the 1962 Missal remain in place.

My hope and prayer, as always and in communion with the Holy Father, is for the unity of the Church. I also pray that this will be an occasion for all of us to deepen our understanding and appreciation of the worship life of the Church, the Eucharist and the liturgical renewal of the Second Vatican Council which, St. Pope John Paul affirmed, represents the "movement of the Holy Spirit in the Church." Apostolic Letter, VICESIMUS QUINTUS ANNUS, 12, 1988.

Blase Cardinal Cupich
Archbishop of Chicago July 21, 2021

DECLARACIÓN DEL CARDENAL BLASE CUPICH SOBRE TRADITIONIS CUSTODES

Agradezco al Papa Francisco por publicar, el 16 de julio de 2021, una carta apostólica titulada Traditionis Custodes ("Guardianes de la Tradición"). Su carta da instrucciones sobre el uso de las formas litúrgicas anteriores a las reformas de 1970, es decir, el uso del Misal Romano publicado bajo la dirección del Papa San Juan XXIII en 1962. Al hacerlo, el Papa Francisco sigue una trayectoria, con respecto al uso de este Misal anterior, comenzando con el Papa San Juan Pablo II, siguiendo al Papa Benedicto XVI y llegando a su propio pontificado. Su preocupación es por la unidad de la Iglesia. Muy apropiadamente restaura el principio de que el obispo es el principal liturgista en la diócesis, confiando la implementación de sus directivas a los obispos diocesanos locales.

En respuesta a la carta me tomaré el tiempo para estudiar, reflexionar y consultar con otros sobre ella y a su debido tiempo ofrecer un camino para implementar lo que el Santo Padre nos ha pedido que hagamos, teniendo en cuenta el principio de unidad y la capacidad de autorizar apropiadamente el uso del Misal de 1962. Mientras tanto, las prácticas actuales con respecto al Misal de 1962 siguen vigentes.

Mi esperanza y oración, como siempre y en comunión con el Santo Padre, es por la unidad de la Iglesia. También mi oración es para que ésta sea una ocasión para que todos nosotros profundicemos nuestra comprensión y apreciación de la vida de culto de la Iglesia, la Eucaristía y la renovación litúrgica del Concilio Vaticano II que, afirmó San Juan Pablo, representa el "movimiento del Espíritu Santo en la Iglesia". Carta Apostólica, VICESIMUS QUINTUS ANNUS, 12, 1988.

Blase Cardenal Cupich
Arzobispo de Chicago 21 de julio de 2021

OUR PARISH



DATES TO REMEMBER FOR THE WEEK OF JULY 25 - 31 :

Divine Mercy Chaplet prayed at 3 pm
Rosary prayed at 7 pm

(Pray these prayers from your homes, for the intention of ending the pandemic. Please call the parish office if you would like to join this prayer chain. So far, we have 17 participants.)

Tuesday/martes, July 27: Office Closed

Wednesday/miercoles, July 28: Lectio Divina, 7 pm, Salón de NSBC

Thursday/jueves, July 29: Office Open from 12 pm - 7 pm
Hora Santa/Holy Hour, 7 pm, Iglesia/Church

Saturday/sabado, July 31: Confessions, 3 - 3:45 pm , English Mass, 4 pm, Misa en Español, 6 pm, Church/Iglesia

NUESTRA PARROQUIA

Adoration of the Blessed Sacrament



Chapel is Open 24 Hours
La Capilla Está Abierta
Las 24 Horas

The Divine Mercy Adoration Chapel located at the corner of our Church (38th & Paulina) is now open. The code has been updated so you must come to the parish office or call for the update.

La divina misericordia Capilla de Adoración ubicado en la esquina de nuestra Iglesia (38th y Paulina) ahora está abierto. El código se ha actualizado, por favor venga a la oficina parroquial o llame para recibir el nuevo código.

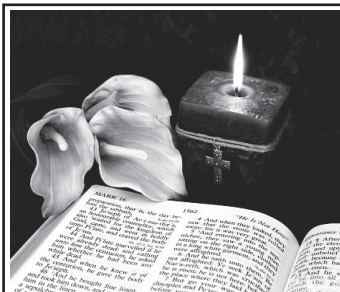
GREETING FROM RELIGIOUS EDUCATION



Registration for Religious Education will begin on July 28th through August 20th. Registration will be every Wednesday, Thursday, and Friday from 10:00 am to 5:00 pm at the SSPP Rectory. Please bring birth, baptismal and first communion certificates (if registering for Confirmation). Our Religious Education Program needs catechists. If you would like more information on becoming a catechist or have any questions regarding registration, contact Mrs. Lucrecia Garcia at (773) 345-9551 or rep@bspchicago.org.

SALUDOS DE EDUCACIÓN RELIGIOSA

La registraci3n para la educaci3n religiosa comenzar3 el 28 de julio hasta el 20 de agosto. Las inscripciones ser3n todos los mi3rcoles, jueves y viernes de 10:00 am a 5:00 pm en la Rectoría de San Pedro y San Pablo. Por favor traiga certificados de nacimiento, bautismo y primera comuni3n (si se registra para la Confirmaci3n). Nuestro programa de educaci3n religiosa necesita catequistas. Si desea obtener m3s informaci3n sobre c3mo convertirse en catequista o tiene alguna pregunta sobre la registraci3n, comuníquese con la Sra. Lucrecia Garc3a al (773) 345-9551 o rep@bspchicago.org.



Los invitamos a participar en:

LECTIO DIVINA
(Lectura Divina)

En un estilo de oraci3n usando la Sagrada Escritura y siguiendo unos pasos precisos:

Leer, Reflexionar, Orar y Actuar

Tendremos 8 sesiones los mi3rcoles

CUANDO: comenzando el **7 de julio**
DONDE: Sal3n de N. Sra. del Buen Consejo
A QUE HORA: 7 de la tarde

REQUISITOS: Biblia, libreta para notas y ganas de orar con la Palabra de Dios

POPE FRANCIS MONTHLY PRAYER FOR JULY

We pray that, in social, economic and political situations of conflict, we may be courageous and passionate architects of dialogue and friendship.



**ORACI3N MENSUAL DEL PAPA FRANCISCO
PARA JULIO**

Rezamos para que, en situaciones de conflicto social, econ3mico y pol3tico, podamos ser arquitectos valientes y apasionados del di3logo y la amistad.

COLLECTION	JULY 18, 2021	COLECTA
ENVELOPES	\$2,080	Sobres
LOOSE	\$489	Suelto
ONLINE GIVING	\$1,455	Donaciones por Internet
MAINTENANCE	\$61	Mantenimiento
DEBT REDUCTION	\$147	Reducción de Deuda
SHARING PARISH	\$2	Parroquia Hermana
FOOD PANTRY	\$0	Despensa Parroquial

During these difficult times your parish needs you more than ever. Thank you for your support!
 Durante estos tiempos difíciles, su parroquia los necesita más que nunca. ¡Gracias por su apoyo!

JULY 2021 JULIO
WINNER -A- DAY

Monday, July 5
 Krzysztof Solorio, Ticket 130912, \$25.

Tuesday, July 6
 Alexander Flores, Ticket 133406, \$25.

Wednesday, July 7
 Cathy & Jim Adamczyk, Ticket 130823, \$25.

Thursday, July 8
 Sean Ralson, Ticket 268909, \$25.

Friday, July 9
 Norm Pestlin, Ticket 132165, \$25.

Saturday, July 10
 Rita Janco, Ticket 135078, \$50.

Sunday, July 11
 Dylan Adamczyk, Ticket 130266, \$50.

Be sure to watch Facebook Live each Wednesday at 11:30 a.m. for the Winner-A-Day 2021 Drawing!
 Asegúrate de ver Facebook Live todos los miércoles a las 11:30 a.m. para el sorteo del Ganador Al Día 2021!

Thanks for your support! - ¡Gracias por su apoyo!

ADORATION PRAYER TO THE BLESSED SACRAMENT

My Lord Jesus Christ, I believe that You are really here in this Sacrament. Night and day You remain here, compassionate and loving. You call, You wait for, You welcome everyone who comes to visit You. I thank You, Jesus my Divine Redeemer for coming upon the earth for our sake and for instituting the Adorable Sacrament of the Holy Eucharist in order to remain with us until the end of the world. I thank You for hiding beneath the Eucharistic species Your infinite majesty and beauty, which Your Angels delight to behold, so that I might have courage to approach the throne of Your mercy. I thank You dear Jesus, for having become the priceless Victim, to merit for me the fullness of heavenly favors. Awaken in me such confidence in You that their fullness may descend ever more fruitfully upon my soul. I thank You for offering Yourself in thanksgiving to God for all His benefits, spiritual and temporal which He has bestowed on me. Grant me grace and perseverance in your faithful service. Amen.

ORACIÓN DE ADORACIÓN AL SANTÍSIMO SACRAMENTO

Mi Señor Jesucristo, creo que realmente estás aquí en este Sacramento. Noche y día permaneces aquí, compasivo y amoroso. Llamas, esperas, das la bienvenida a todos los que vienen a visitarte. Te doy gracias, Jesús mi Divino Redentor, por venir a la tierra por nosotros y por instituir el Adorable Sacramento de la Sagrada Eucaristía para permanecer con nosotros hasta el fin del mundo. Te agradezco por esconder bajo las especies eucarísticas Tu infinita majestad y belleza, que Tus Ángeles se deleitan en contemplar, para que yo tenga el valor de acercarme al trono de Tu misericordia. Te agradezco, querido Jesús, por haberte convertido en la Víctima invaluable, por merecer para mí la plenitud de los favores celestiales. Despierta en mí tanta confianza en Ti que su plenitud descienda cada vez más fecundamente sobre mi alma. Te agradezco por ofrecerte en acción de gracias a Dios por todos sus beneficios, espirituales y temporales, que me ha otorgado. Concédeme gracia y perseverancia en tu fiel servicio. Amén.



Registration: July 28 - August 20
Where: Parish Office, 3745 S. Paulina St.
When: Wednesday, Thursday, Friday between July 28- August 20, 10 am to 5 pm
Contact Person: Lucrecia Garcia, Coordinator of Religious Education
Please bring the child's birth and baptismal certificates.
If registering for Confirmation Classes, bring child's First Communion Certificate.



Inscripción: del 28 de julio al 20 de agosto
Dónde: Oficina parroquial, 3745 S. Paulina St.
Cuándo: miércoles, jueves y viernes de 10:00 a.m. a 5:00 p.m.
Persona de contacto: Lucrecia García, Coordinadora de Educación Religiosa
Favor de traer los certificados de nacimiento y bautismo del niño.
Si va a registrar para las clases de confirmación, traiga el certificado de primera comunión.

Pope Francis Proclaims First World Day Observance for Grandparents & the Elderly on July 25, 2021

Dear Grandfathers, Grandmothers, and Elderly Friends,
"I am with you always" (Mt 28:20). This is the promise the Lord made to his disciples before he ascended into heaven. They are the words that he repeats to you today, dear grandfathers and grandmothers, dear elderly friends. *"I am with you always"* are also the words that I, as Bishop of Rome and an elderly person like yourselves, would like to address to you on this *First World Day of Grandparents and the Elderly*. The whole Church is close to you – to us – and cares about you, loves you and does not want to leave you alone!

Even at the darkest moments, as in these months of pandemic, the Lord continues to send angels to console our loneliness and to remind us: *"I am with you always"*. He says this to you, and he says it to me. That is the meaning of this Day, which I wanted to celebrate for the first time in this particular year, as a long period of isolation ends and social life slowly resumes. May every grandfather, every grandmother, every older person, especially those among us who are most alone, receive the visit of an *angel!*

Given this, I want to tell you that you are needed in order to help build, in fraternity and social friendship, the world of tomorrow: the world in which we, together with our children and grandchildren, will live once the storm has subsided. All of us must "take an active part in renewing and supporting our troubled societies" (ibid., 77). Among the pillars that support this new edifice, there are three that you, better than anyone else, can help to set up. Those three pillars are *dreams, memory and prayer*. The Lord's closeness will grant to all, even the frailest among us, the strength needed to embark on a new journey along the path of dreams, memory and prayer.

I ask the Lord that, also through his example, all of us may open our hearts in sensitivity to the sufferings of the poor and intercede for their needs. May each of us learn to repeat to all, and especially to the young, the words of consolation we have heard spoken to us today: *"I am with you always."* Keep moving forward! May the Lord grant you his blessing.
 -Pope Francis

El Papa Francisco proclama la observancia del primer Día Mundial para abuelos y ancianos el 25 de julio

Queridos abuelos, abuelas y amigos mayores:
"Yo estoy con ustedes siempre" (Mt 28:20). Esta es la promesa que el Señor les hizo a sus discípulos antes de ascender al cielo. Son las palabras que repite hoy, queridos abuelos y abuelas, queridos amigos ancianos. *"Yo estoy con ustedes siempre"* son también las palabras que yo, como obispo de Roma y anciano como ustedes, quisiera dirigir en esta Primera Jornada mundial de los abuelos y las personas mayores. ¡Toda la Iglesia está cerca de ti, de nosotros, y se preocupa por ti, te ama y no quiere dejarte solo!

Incluso en los momentos más oscuros, como en estos meses de pandemia, el Señor sigue enviando ángeles para consolar nuestra soledad y recordarnos: *"Yo estoy contigo siempre"*. Él te dice esto y me lo dice a mí. Ese es el significado de este Día, que quería celebrar por primera vez en este año en particular, ya que termina un largo período de aislamiento y la vida social se reanuda lentamente. ¡Que cada abuelo, cada abuela, cada persona mayor, especialmente aquellos entre nosotros que están más solos, reciban la visita de un ángel!

Ante esto, quiero decirles que son necesarios para ayudar a construir, en fraternidad y amistad social, el mundo del mañana: el mundo en el que, junto con nuestros hijos y nietos, viviremos una vez que haya calma. Todos debemos "tomar parte activa en la renovación y el apoyo de nuestras sociedades atribuladas" (ibid., 77). Entre los pilares que sustentan este nuevo edificio, hay tres que tú, mejor que nadie, puedes ayudar a montar. Esos tres pilares son los sueños, la memoria y la oración. La cercanía del Señor otorgará a todos, incluso a los más frágiles, la fuerza necesaria para emprender un nuevo camino por el camino del sueño, la memoria y la oración.

Pido al Señor que, también a través de su ejemplo, todos podamos abrir nuestro corazón con sensibilidad a los sufrimientos de los pobres e interceder por sus necesidades. Que cada uno de nosotros aprenda a repetir a todos, y especialmente a los jóvenes, las palabras de consuelo que nos han escuchado hoy: *"Yo estoy con ustedes siempre"*. ¡Seguir avanzando! Que el Señor les conceda su bendición. -Papa Francisco

PRAYER FOR THE FIRST WORLD DAY FOR GRANDPARENTS AND THE ELDERLY

I thank You, Lord, for the comfort of Your presence: even in times of loneliness.
 You are my hope and my confidence, you have been my rock and my fortress since my youth!
 I thank You for having given me a family and for having blessed me with a long life.
 I thank You for moments of joy and difficulty, for the dreams that have already come true in my life, and for those that are still ahead of me.
 I thank You for this time of renewed fruitfulness to which You call me.
 Increase, O Lord, my faith, make me a channel of your peace, teach me to embrace those who suffer more than me, to never stop dreaming and to tell of your wonders to new generations.
 Protect and guide Pope Francis and the Church, that the light of the Gospel might reach the ends of the earth.
 Send Your Spirit, O Lord, to renew the world, that the storm of the pandemic might be calmed, the poor consoled and wars ended.
 Sustain me in weakness and help me to live life to the full in each moment that You give me, in the certainty that you are with me every day, even until the end of the age. Amen.
 -United States Conference of Catholic Bishops

ORACIÓN POR EL PRIMER DÍA MUNDIAL PARA ABUELOS Y MAYORES

Te doy gracias, Señor, por el consuelo de tu presencia: incluso en tiempos de soledad.
 ¡Eres mi esperanza y mi confianza, has sido mi roca y mi fortaleza desde mi juventud!
 Te agradezco por haberme dado una familia y por haberme bendecido con una larga vida.
 Te agradezco por los momentos de alegría y dificultad, por los sueños que ya se han hecho realidad en mi vida, y para los que aún me quedan por delante.
 Te doy gracias por este tiempo de renovada fecundidad al que me llamas.
 Aumenta, oh Señor, mi fe, hazme un canal de tu paz, enséñame a abrazar a los que sufren más que yo, a no dejar de soñar nunca y a contar tus maravillas a las nuevas generaciones.
 Proteger y guiar al Papa Francisco y a la Iglesia, para que la luz del Evangelio llegue hasta los confines de la tierra. Envía tu Espíritu, oh Señor, para renovar el mundo, para que se calme la tormenta de la pandemia, los pobres se consuelen y las guerras terminen.
 Sosténme en la debilidad y ayúdame a vivir la vida en plenitud en cada momento que me das, en la certeza de que estás conmigo todos los días, hasta el fin de los tiempos. Amén.
 -Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos



**DIVINE MERCY
ADORATION CHAPEL
FOR THE SICK AND DYING**

OPEN

*24 hours a day • 7 days a week
at 38th Street and Paulina Street*

If you would like to have the access code to our Adoration Chapel, just come to the office (3745 S. Paulina St.) with a State ID

**CAPILLA DE
ADORACIÓN
DE LA
DIVINA MISERICORDIA
PARA LOS ENFERMOS Y MORIBUNDOS**

ABIERTA

*24 horas al día • 7 días de la semana
en la calle 38 y la calle Paulina*

Si desea tener el código de acceso para nuestra Capilla de Adoración, sólo venga a la oficina (3745 S. Paulina St.) con una identificación oficial

Blessed Sacrament Parish/Parroquia Santísimo Sacramento

PARISH REGISTRATION FORM-UPDATE FORM

FORMA DE INSCRIPCIÓN-ACTUALIZACIÓN PARROQUIAL

*This information is confidential and will be retained at the parish office
Esta información es confidencial y se mantendrá en la oficina parroquial*

PLEASE PRINT CLEARLY/FAVOR DE ESCRIBIR LEGIBLEMENTE

Please mark one/marque una opción New Registración/Registro Nuevo Update/Actualización

Last Name/APELLIDO: _____ Birthday/fecha de nacimiento: _____
 First Name/NOMBRE: _____ Email: _____
 Address/Domicilio: _____ Apt. #: _____ Floor: _____
 City/Ciudad: _____ State: _____ Zip code: _____ Phone: _____

Spouse's Name/Esposo(a): _____ Birthday _____
 Name/hijo: _____ Birthday _____
 Name/hijo: _____ Birthday _____
 Name/hijo: _____ Birthday _____
 Name/hijo: _____ Birthday _____

-For Office Use Only

Sequencer: _____ **Envelope number:** _____ **Date:** _____

WOLLSCHLAGER FUNERAL HOME

773-523-0196

4th Generation Parishioner

3604 S. Hoyne, Chicago

Cynthia Wollschlager, Director/Owner

Other Facilities Available, Chicago & Suburbs

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
773.471.1444
 Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

Say Good-bye to Clogged Gutters!



\$99 Down
\$99 Per Month
\$99 Installation

Receive a \$25 Amazon gift card with FREE in-home estimate

All participants who attend an estimated \$999 in-home product consultation will receive a \$25 gift card. Retail value is \$25. Offer sponsored by LeafGuard® Chicago, Inc. Limit one per household. Company processes, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age who are married or involved with a life partner, both cohabitating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID, be able to understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities; their immediate family members; previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail or e-mailed within 30 days of receipt of the promotion form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Amazon and is subject to change without notice prior to expiration. Expires 03/31/2021



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

C. M. FASAN

Florist

Daily deliveries

to Chicago

and 135 Suburbs

35th & Ashland

773-523-8564

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



ENGLERT **LeafGuard**
 Get it. And forget it.®

Walter Pomierski & Son Funeral Home

Felice Thaddeus

1059 West 32nd St., Chicago

773-927-6424

Huck Finn Donuts Restaurant

6 Free Donuts W/ Purchase W/ Ad

of One Dozen or More. Not Valid with Any Other Offer

3414 S. Archer Ave.

773-247-5515



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Protecting **Seniors** Nationwide

Medical Alert System

\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Funerals comenzando en \$3,000



FUNERARIA

Sagrada Familia

ATENDIENDO SU ULTIMA NECESIDAD

3756 South Paulina Street
 Chicago, Illinois, 60609

Tel: 773-565-4171

funeralessagradafamilia@gmail.com

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as \$19.95 a month
 - ✓ Police ✓ Fire
 - ✓ Friends/Family
- FREE Shipping
 FREE Activation
 NO Long Term Contracts



This Button SAVES Lives! As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!

CALL NOW! 800.809.3352

GPS Tracking w/Fall Detection Nationwide, No Land Line Needed EASY Set-up, NO Contract 24/7 365 Monitoring in the USA

MDMedAlert
 Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

"I have peace of mind... Mom remains independent."

TAQUERIAS ATOTONILCO

PROPS. FAMILIA MUNOZ

1649 W. 47th St.

773-247-5870

Supermercado y Carnicería
LA INTERNACIONAL
 Abarrotes en General
 Productos Mexicanos
 Carnes frescas y Legumbres
 4556 S. Ashland Ave. 523-9745

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes